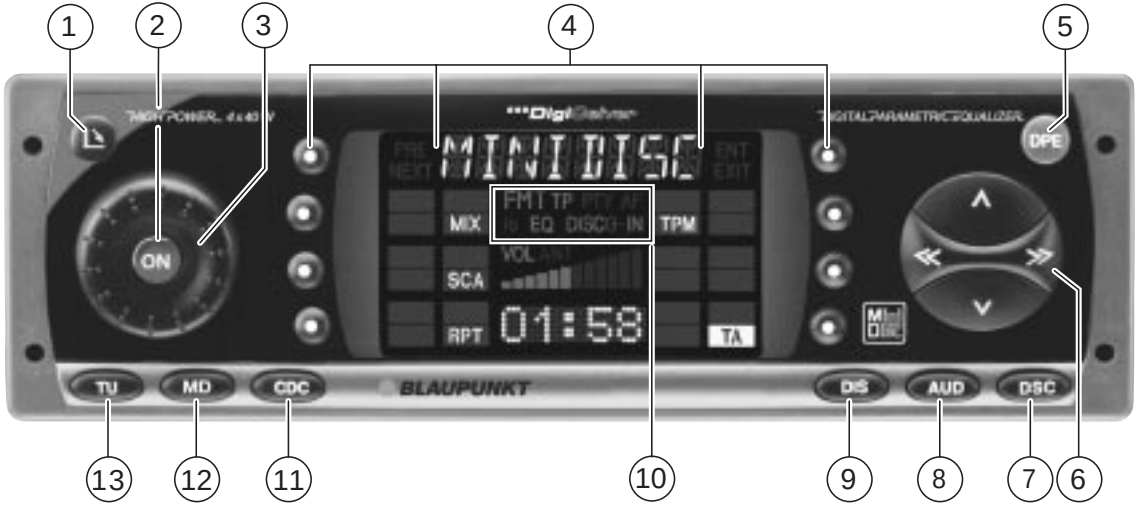
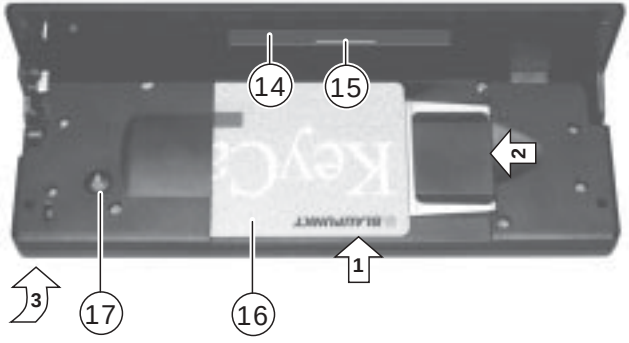
Radio / MD

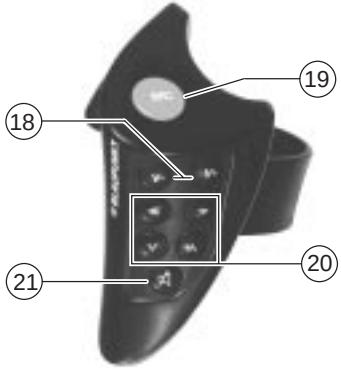
Dallas RMD 169
Texas DJ

Notice d´emploi

BLAUPUNKT
Bosch Gruppe







Option / Optional / Tilval / Optie / Opcional / Opção

Table de matières

Prise en main 74

Télécommande RC 08 (option) ... 81

Remarques importantes 82

Ce que vous devez savoir 82
Sécurité routière 82
Installation 82
Téléphone mute 82
Accessoires 82
Garantie 83
Assistance téléphonique internationale .. 83

Système antivol KeyCard 84

Mise en marche de l'autoradio 84
Retirer la KeyCard 84
«Initier» une KeyCard / Remplacer une KeyCard 84
Afficher les données du passeport de l'autoradio 85
Voyant antivol 85
Soins de la KeyCard 85
KeyCard perdue ou endommagée 85
Initiation de la nouvelle KeyCard 85
Erreur de saisie 86

Sélection de mode 86

Optimisation de la lisibilité de l'écran 86

Fonctionnement de la radio avec RDS 87

AF - Fréquence Alternative 87
REG-Régional 87
Sélectionner une gamme d'ondes 88
Réglage de stations 88
Parcourir les chaînes de stations (seulement en FM) 88
Changer de niveau de mémoire (FM) .. 89
Mémoriser des stations 89
Mémorisation automatique des stations les plus puissantes avec Travelstore ... 89
Sélectionner des stations mémorisées 89
Balayage de stations mémorisées avec Preset Scan 90
Balayage de stations avec Radio Scan 90
Modifier la durée de balayage (Scan) .. 90
Sélectionner la sensibilité de recherche de stations 91
Passer entre Stéréo et Mono (FM) 91
Réglage automatique de la bande passante (SHARX) 91
PTY - Type de programme 91
Type de programme 91

Réception d'informations routières avec RDS-EON 94

Activer / Désactiver la priorité pour le radioguidage 94
Bip de signalisation 94
Lancement automatique de la recherche 94
Régler le volume d'informations routières et le bip de signalisation 95

Mode Mini-Disc / Mode Changeur CD 95

Insérer un mini-disc 95
Retirer un mini-disc 95
Activer le mode Mini-Disc 96
Texte MD 96
Activer le mode Changeur CD 96
Sélectionner le mode d'affichage 96
Sélectionner un CD et une plage (CD seulement en mode Changeur CD) 96
Répéter une plage / un CD (CD seulement en mode Changeur CD) 97
TPM (Track Program Memory) 97
MIX 98
SCAN 98
Définir le nom d'un CD (seulement en mode Changeur CD) 99
Effacer le nom d'un CD et la mémorisation TPM avec DSC UPDATE 99

Horloge - Heure 100

Régler l'heure 100
Afficher l'heure 100
Corriger l'heure après une déconnexion 100
Désactiver la fonction de correction de l'heure 100

Réglage de l'égaliseur 101

Remarques concernant le réglage 101
Aide de réglage pour l'égaliseur 103

Programmation DSC 104

Liste des réglages DSC par défaut 106

Caractéristiques techniques 107

Glossaire 107

Notice de montage et de branchement 289

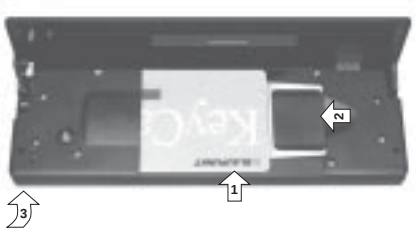
Prise en main

① **Déverrouillage de la façade rabattable**

Il est possible d'insérer ou d'enlever la KeyCard et le mini-disc après avoir déverrouillé la façade.

Pour déverrouiller la façade, pressez la touche ① ; la façade s'abaisse vers l'avant. La façade n'est pas détachable et ne doit pas faire office de console ou d'espace de rangement.

Pour le verrouillage, repoussez la façade à sa position initiale (flèche 3).



⚠ **Pour des raisons de sécurité, la façade doit toujours être verrouillée pendant la marche du véhicule. Lorsque vous quittez votre véhicule, nous vous recommandons d'ouvrir la façade et d'enlever la KeyCard par mesure de précaution contre le vol.**

② **ON**

Pour allumer l'autoradio :

Pressez brièvement **ON** après avoir inséré la KeyCard.

Le dernier mode choisi est reproduit au volume prédéfini.

Pour éteindre l'autoradio :

Pressez **ON** pendant 1 seconde environ.

! Il est possible de régler l'angle de lecture de l'afficheur pour assurer une lisibilité optimale. Si nécessaire, reportez-vous au chapitre «Optimisation de la lisibilité de l'écran».

Activer / Désactiver le son :

Pressez brièvement **ON**. L'écran affiche «MUTE» (mise en veille) lorsque le son a été désactivé.

Le son peut être réactivé en tournant le bouton du volume ③.

Allumer / Eteindre l'autoradio avec la KeyCard :

Pour allumer ou éteindre l'autoradio, introduisez ou enlevez la KeyCard. Lisez à cette fin le paragraphe ⑯ du chapitre «Prise en main» concernant le système antivol KeyCard.

Allumer / Eteindre l'autoradio via l'allumage :

Il est possible d'allumer ou d'éteindre l'autoradio via l'allumage s'il a été branché en conséquence.

Après avoir coupé le contact, un double bip sonore retentit, vous rappelant de retirer la KeyCard avant de quitter le véhicule.

Allumer l'autoradio, le contact étant coupé :

Après avoir coupé le contact (la KeyCard étant insérée), vous pouvez continuer à faire marcher l'autoradio de cette manière :

Pressez **ON** après le double bip sonore. L'autoradio s'allume.

Au bout d'une heure de fonctionnement, l'autoradio s'éteint automatiquement pour ne pas affaiblir la batterie du véhicule.

③ **Régler le volume**
Tournez le bouton pour régler le volume de votre choix.

Le volume sélectionné apparaît sur l'afficheur. Si vous rallumez l'autoradio, celui-ci fonctionnera au volume prédéfini (ON VOL).
Il est toutefois possible de modifier ON VOL (cf. «Programmation DSC - ON VOL»).

④ **Softkeys / Afficheur**
Softkey = touche à fonctions variables
Il est possible de sélectionner les fonctions affichées sur l'afficheur.

Mode Radio

A l'écoute de la radio, vous pouvez presser **TU** pour passer entre le menu 1 et le menu 2.
Vous revenez automatiquement au menu 1 huit secondes après avoir pressé la dernière touche.

Menu 1
Touches de station et niveaux de mémoire

NEXT - FM
Commutation des niveaux de mémoire FM I, FM II, FM T.
NEXT - AM (PO, GO)
Commutation des niveaux de mémoire PO et GO.

ST1 - ST6
A ce niveau de mémoire, il est possible de mémoriser des stations de radio aux niveaux FM, II et «T» sur les touches ST1 à ST6.
Six stations peuvent être respectivement mémorisées dans la gamme d'ondes PO et GO.
Mémoriser une station de radio -
Pressez l'une des touches de station ST1 à ST6 jusqu'à ce que le programme soit de nouveau audible (bip sonore).
Activer une station de radio - Sélectionnez la gamme d'ondes. Pressez **NEXT** pour sélectionner le niveau de mémoire et pressez brièvement la touche de station correspondante.

Menu 2
Réglage des fonctions radio

NEXT - FM
Commutation des niveaux de mémoire FM I, FM II, FM T.
NEXT - AM (PO, GO)
Commutation des niveaux de mémoire PO et GO.

BND
Sélection de la gamme d'ondes et du niveau de mémoire (FM I, FM II, FM T, PO, GO).

SCA - Scan
a) La fonction PTY est désactivée. (le sigle «PTY» est allumé normalement sur l'afficheur, et non pas en vidéo inverse).
Pressez brièvement **SCA** (Radio Scan) - «SCAN» clignote sur l'afficheur en alternance avec l'abréviation de la station balayée momentanément.
Toutes les stations de radio qui peuvent être captées sont amorcées successivement.

Pressez **SCA** pendant 1 seconde environ (Preset Scan) -
Un bip sonore retentit et «SCAN» clignote sur l'afficheur en alternance avec l'abréviation de la station balayée momentanément. Les stations qui ont été mémorisées sur les touches de station et qui peuvent être captées sont amorcées successivement.

Pour stopper Radio Scan / Preset Scan : Pressez de nouveau **SCA** ou le bouton à bascule.

b) La fonction PTY est activée.
(Le sigle «PTY» est affiché en vidéo inverse)

Pressez **SCA** -
Les stations diffusant le type de programme sélectionné sont balayées successivement.

AF
(**F**réquence **A**lternative en RDS)
Si «AF» est affiché en vidéo inverse, l'autoradio recherche automatiquement une fréquence permettant une meilleure réception de la station que vous avez sélectionnée.

Pour activer / désactiver AF : Pressez **TU** pour sélectionner le menu 2 et pressez brièvement **AF**.

EXIT
Pressez brièvement cette touche pour terminer ou annuler un réglage.

ENT (Enter = Entrée)
Pressez brièvement cette touche pour valider ou mémoriser un réglage.

TS (**T**ravel**s**tore)
Si vous pressez **TS**, vous passez d'une gamme d'ondes quelconque à FMT. Les six stations les plus puissantes seront mémorisées automatiquement. Au terme de la mémorisation, l'autoradio se règle sur la station offrant la meilleure réception.

PTY
(**P**rogramme **Ty**pe = Type de programme)
Avec PTY, les touches de station deviennent des touches de type de programme.

Pour cela , «PTY» doit être affiché en vidéo inverse (pressez la touche **PTY** si nécessaire).
Il est possible maintenant de sélectionner un type de programme tel que INFOS, SPORT, POP et de le mémoriser sur une touche de station.
Pressez **<< >>** pour sélectionner un type de programme et mémorisez-le sur une touche de station (pressez la touche pendant 2 secondes environ jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse).

TA (**T**raffic **A**nnouncement = Priorité aux informations routières)
Le sigle «TP» est affiché en cas de réception d'une station de radioguidage.
Le sigle «TA» est affiché si la priorité aux informations routières est active.
Dans ce cas, vous recevez uniquement des stations qui diffusent des informations routières.
Pour activer / désactiver la priorité : pressez **TA**.
Pour mettre fin à l'information : pressez **TA** ou **EXIT**.

Mode Mini-Disc et Changeur CD

Utilisez les softkeys correspondantes pour sélectionner MIX, SCAN, RPT (Répétition) et TPM en mode Mini-Disc et Changeur CD.

MIX
Les plages de CD et de Mini-Disc peuvent être lues dans un ordre aléatoire.
Pressez la touche **MIX** pour sélectionner les fonctions suivantes :

- MIX MD/MIX CD = Les plages du mini-disc ou du CD (en mode Changeur CD) sont lues dans un ordre aléatoire.
  Si vous utilisez un changeur CD, la sélection des CD s'effectue numériquement et la lecture des plages dans un ordre aléatoire.
- MIX MAG (mode Changeur uniquement) = Toutes les plages de tous les CD contenus dans le chargeur sont lues dans un ordre aléatoire.
- MIX OFF = Désactiver la fonction.

SCA - Scan
Pour écouter les plages successivement pendant quelques secondes (les plages de tous les CD en mode Changeur CD).

Pour lancer SCAN :
Pressez **SCA**. Les plages sont balayées successivement dans un ordre croissant. La durée de balayage peut être réglée (cf. «Programmation DSC - SCANTIME»).

Pour stopper SCAN :
Pressez **SCA** pour rester à l'écoute de la dernière plage balayée.

RPT - Répétition
Cette touche vous permet de répéter les plages d'un mini-disc et en mode Changeur les plages d'un CD ou les CD du changeur autant de fois que vous le voulez.
Pressez la touche **RPT** pour sélectionner l'une des fonctions suivantes :

- REP TRCK = répétition de plages
- REP CD = répétition de CD (en mode Changeur uniquement)
- RPT OFF = désactiver la fonction.

TPM - Track **P**rogram **M**emory
Cette fonction vous permet de mémoriser et de reproduire vos morceaux préférés en mode Mini-Disc et Changeur CD. Il est possible de mémoriser jusqu'à 30 mini-discs en mode Mini-Disc et jusqu'à 99 CD en mode Changeur CD avec respectivement 40 plages au maximum (cf. chapitre «Programmation TPM»).

CLR
Pour effacer la mémorisation TPM (cf. paragraphe «Effacer la mémorisation PM»).

(5) **DPE**
Pour activer / désactiver l'égaliseur et modifier les réglages de l'égaliseur.

Pour activer / désactiver l'égaliseur :
Pressez **DPE** jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse.
«EQ» apparaît sur l'afficheur lorsque l'égaliseur est activé.

Pour modifier les réglages de l'égaliseur :
Pressez brièvement **DPE**. Pour tout complément d'informations sur la modification des réglages de l'égaliseur, se reporter au paragraphe «Réglages de l'égaliseur».

⑥ **Bouton à bascule**

Mode Radio

Si vous pressez le bouton dans le menu 2, vous revenez automatiquement au menu 1.

∧ / ∨ **Recherche de stations**
∧ vers le haut
∨ vers le bas

<</>> Recherche progressive vers le bas / vers le haut (seulement en FM si les fonctions AF et PTY sont désactivées)

Seulement en FM :
<</>> Parcourir la chaîne de stations si la fonction AF est activée et PTY désactivée
par ex. : NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY...

Mode Mini-Disc et Changeur CD

Mode CDC

Sélection de CD
>> **vers le haut :** presser brièvement
<< **vers le bas :** presser brièvement

Sélection de plages
∧ **vers le haut :** presser brièvement
CUE - avance rapide (audible) : maintenir la touche enfoncée
∨ **vers le bas :** presser brièvement deux ou plusieurs fois de suite
Relancement du morceau : presser brièvement
REVIEW - recul rapide (audible) : maintenir la touche enfoncée

Mode MD

Sélection de plages
∧ / >> **vers le haut :** presser brièvement
CUE - avance rapide (audible): maintenir la touche enfoncée
∨ / << **vers le bas :** presser brièvement deux ou plusieurs fois de suite
Relancement du morceau : presser brièvement
REVIEW - recul rapide (audible) : maintenir la touche enfoncée

Fonctions additionnelles du bouton à bascule :
D'autres réglages sont possibles avec
AUD ⑧
DSC-MODE ⑦
PTY
à condition que la fonction correspondante soit activée.

⑦ **DSC** (**D**irect **S**oftware **C**ontrol)
DSC permet d'ajuster les réglages préférentiels.
Pour tout complément d'informations : «Programmation DSC».

⑧ **AUD**
Pour régler les aigus (treble), les graves (bass), balance (gauche/droite), fader (avant/arrière) et loudness.
Loudness = Amplification des basses fréquences à faible volume

Pour les modes FM, AM, MD, AUX et TA, il est possible de mémoriser différents réglages pour les aigus, graves et loudness.

Pour procéder aux réglages :
Sélectionnez le mode.
Pressez une fois **AUD**. «BASS» et la valeur sélectionnée momentanément apparaissent sur l'afficheur.

Utilisez **<< / >>** pour passer entre les différents réglages possibles.
Utilisez ∧/∨ pour modifier les réglages correspondants.
Les réglages sélectionnés apparaissent sur l'afficheur. Le dernier réglage sélectionné se mémorise automatiquement.

Fonction Loudness spéciale :
Pressez ∧/∨ pour modifier les réglages LOUD 6 à LOUD OFF (loudness désactivé).
Pour désactiver AUD :
Pressez **EXIT**.
Si vous ne modifiez aucun réglage, AUD se désactive automatiquement au bout de 8 secondes.

⑨ **DIS**
Permet de sélectionner différents modes d'affichage.

Mode Radio

Pressez **DIS** brièvement :
- Nom de la station que vous écoutez momentanément.
- Fréquence actuelle
- Code PTY

à condition que l'autoradio puisse capter une station RDS assez puissante.

Pressez **DIS** pendant 2 secondes environ :
pour passer entre l'affichage de l'heure et celui de la gamme d'ondes (y compris le niveau de mémoire en FM).

Mode Mini-DISC

Pressez **DIS** brièvement :
- Numéro de la plage, heure
- Numéro de la plage, durée de lecture écoulée

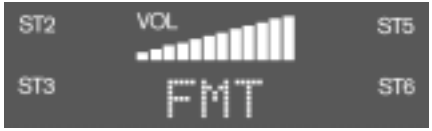
Mode Changeur CD

Pressez **DIS** brièvement :
- Numéro du CD, numéro de la plage, heure
- Numéro du CD, numéro de la plage, durée de lecture écoulée
- Nom du CD, numéro de la plage

⑩ **Afficheur**

NDR2	-	Nom de la station
FM	-	Gamme d'ondes
I, II, T	-	Niveau de mémoire I, II ou Travelstore
TP, TA	-	TP = Traffic Programm (réception d'une station de radioguidage)
	-	TA = Priorité aux stations diffusant des informations routières activée
PTY	-	Type de programme activé
AF	-	Fréquence alternative pour RDS
lo	-	Sensibilité de recherche réglable avec DSC
EQ	-	Egaliseur activé
DISC-IN	-	Mini-disc inséré

TRACK 13 - Numéro de la plage
ou
VIVALDI - Nom du CD (mode Changeur CD)
ou
CD 5 T 2 - Numéro du CD et numéro de la plage (mode Changeur)
MIX - Lecture aléatoire des plages
SCA - Balayage des plages
RPT - Fonction de répétition en mode Mini-Disc et Changeur CD
TPM - Mémorisation et lecture de morceaux préférés
CLR - Effacer la mémorisation TPM



FM I, II, T - Niveau de mémoire FM
ou
MW, LW - Gamme d'ondes
ou
00:20 - Durée de lecture écoulée
ou
12:50 - Heure

⑪ **CDC**
Permet de passer au mode Changeur CD (à condition qu'un changeur CD soit connecté).
En cas d'absence de celui-ci, vous passez au mode AUX à condition que la fonction AUX ON soit activée dans le menu DSC.

⑫ **MD**
Permet de passer au mode Mini-Disc.

⑬ **TU** (**TU**NER)
Permet de passer au mode Radio. Et de basculer entre les niveaux de mémoire / gammes d'ondes FM I, FM II, TS (Travelstore), PO et GO.

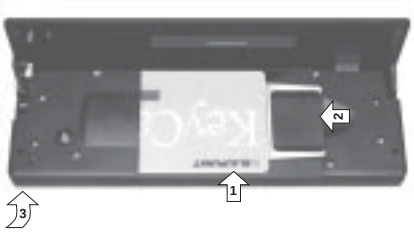
⑭ **Insertion du mini-disc**
Le mini-disc est automatiquement amené en position de lecture après avoir été inséré, l'étiquette dirigée vers le haut. La lecture du mini-disc est activée automatiquement.

⑮ **Antivol optique**
Pour que le voyant lumineux clignote en tant qu'antivol optique, les conditions requises sont les suivantes :
L'autoradio est éteint ;
La façade est ouverte ;
La KeyCard est retirée ;
le contact est coupé et
la fonction LED ON est activée dans le menu DSC (réglage par défaut).

Pour tout complément d'informations, se reporter à «Programmation DSC, LED ON/OFF».

⑯ **Système antivol KeyCard**
Pour piloter l'autoradio, il faut d'abord insérer la KeyCard.

Pour insérer la KeyCard
Pressez la touche ① pour déverrouiller la façade et l'abaisser vers l'avant.
Insérez **la KeyCard, les points de contact étant dirigés vers le bas** (cf. figure). Verrouillez la façade.

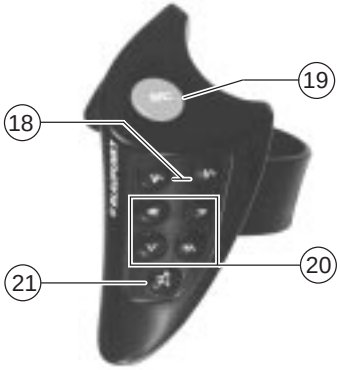


Télécommande RC 08 (option)

Procédez aux étapes décrites dans l'ordre inverse pour retirer la KeyCard. Lisez impérativement les informations concernant le «Système antivol KeyCard».

⑰ **Ejecter**
Pressez la touche d'éjection du mini-disc pendant 2 secondes pour éjecter le mini-disc.

⚠ **Pour des raisons de sécurité, la façade doit toujours être verrouillée pendant la marche du véhicule. Il est conseillé d'ouvrir la façade et d'enlever la KeyCard en quittant le véhicule par mesure préventive contre le vol.**



⑱ **V- / V+**
Réglage du volume

⑲ **SRC** (**S**ou**rc**e)
Changement de mode
- Radio
- Mini-disc
- Changeur CD (si un changeur est connecté)

⑳ **Touches << / >>, ∧ / ∨**

Mode Radio

Recherche de stations
∧ vers le haut
∨ vers le bas

<</>> Recherche progressive vers le bas / vers le haut (seulement en FM si la fonction AF est désactivée)

Seulement en FM :
<</>> Parcourir les chaînes de stations, la fonction AF étant activée, par ex. : NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY...

Mode Mini-Disc et Changeur CD

Mode CDC

Sélectionner un CD
>> vers le haut : presser brièvement
<< vers le bas : presser brièvement

Sélectionner une plage
∧ **vers le haut :** presser brièvement
CUE - avance rapide (audible) : maintenir la touche enfoncée
∨ **vers le bas :** presser brièvement deux ou plusieurs fois de suite
Relancement du morceau : presser brièvement
REVIEW - recul rapide (audible) : maintenir la touche enfoncée

FRANÇAIS

Mode MD

Sélectionner une plage

∧ / **>>** **vers le haut :** presser brièvement

CUE - avance rapide (audible) : maintenir la touche enfoncée

∨ / **<<** **vers le bas :** presser brièvement deux ou plusieurs fois de suite

Relancement du morceau : presser brièvement

REVIEW - recul rapide (audible) : maintenir la touche enfoncée

(21) 🔇

Activer / Désactiver le son :
Pressez 🔇 brièvement. «MUTE» apparaît sur l'afficheur si le son a été désactivé.

Ce que vous devez savoir

Avant de mettre en service votre autoradio, lisez attentivement les informations suivantes.

Sécurité routière

En tant qu'automobiliste, c'est à vous de faire attention à la situation routière à tout moment. Utilisez par conséquent votre autoradio en restant toujours maître de votre véhicule.
N'oubliez pas qu'à une vitesse de 50 km/h vous parcourez 14 m / heure.
Si la situation routière devait exiger votre entière concentration, nous vous déconseillons son utilisation.
Assurez-vous de pouvoir toujours bien percevoir les signaux d'avertissement venant de l'extérieur du véhicule comme ceux de la police et des sapeurs-pompiers de façon à pouvoir réagir en conséquence.
Par conséquent, choisissez un volume modéré pendant vos déplacements.

Installation

Si vous voulez installer votre autoradio ou ajouter d'autres composants, lisez impérativement les consignes d'installation et de branchement fournies.

Téléphone mute

Si un téléphone est installé dans votre véhicule, il est possible de baisser automatiquement le son de la radio ou du lecteur CD quand vous utilisez le téléphone.
«PHONE» apparaît alors sur l'afficheur.
Les informations routières auront priorité si la fonction TA est activée. Pressez la touche **TA** pour mettre fin à une information routière.

Accessoires

Utilisez uniquement les pièces de rechange et accessoires autorisés par Blaupunkt. Cet appareil vous permet d'utiliser les produits Blaupunkt suivants :

Télécommande RC 08 (option)

La télécommande à infrarouges RC 08 permet de commander les fonctions les plus importantes depuis le volant.

Amplificateurs
Tous les amplis Blaupunkt

Changeurs CD
Les changeurs CD suivants peuvent être branchés directement :
CDC A 06, A 072, A 08, IDC A 09.
Les changeurs A 05 et A 071 peuvent être branchés avec le câble adaptateur 7 607 889 093.
Le chargeur IDC A 09 est fourni avec Texas DJ.

Navigation
Le système de navigation TravelPilot DX-N peut être connecté pour dynamiser la navigation.

Garantie

L'étendue de la garantie est fixée par les dispositions légales du pays dans lequel l'appareil a été acheté.
Nonobstant les dispositions légales, Blaupunkt offre douze mois de garantie.
Pour tout complément d'informations sur la garantie, n'hésitez pas à contacter votre revendeur. Votre facture / reçu sert de justificatif de garantie.

Assistance téléphonique internationale

Vous avez des questions concernant l'utilisation de l'autoradio ou nécessitez un complément d'informations ?
Contactez-nous par téléphone !
Les numéros de téléphone et de fax internationaux sont indiqués à la dernière page de ce manuel d'utilisation.

Système antivol KeyCard

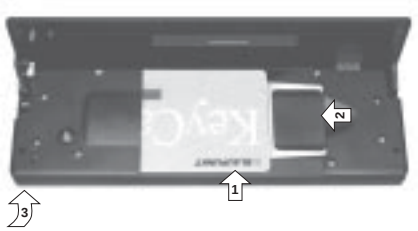
Cet autoradio est fourni avec une KeyCard. L'autoradio peut être toutefois piloté avec une seconde KeyCard.
Si vous avez perdu votre KeyCard ou si elle est endommagée, vous pouvez en acquérir une nouvelle auprès de votre revendeur.
Si vous utilisez deux KeyCards, les réglages mémorisés sur la première carte seront transmis à la seconde.
Vous avez toutefois la possibilité de mémoriser individuellement les fonctions suivantes :
Affectation des touches, réglages des aigus (treble), des graves (bass), de balance et de fader, loudness, volume du bip sonore, LOW-EQ et HIGH-EQ.
De plus, les réglages définis avant d'éteindre l'autoradio, tels que la gamme d'ondes, la station, les fonctions AF, REG ON/OFF, SCANTIME, la sensibilité de recherche, ON VOL (volume à la mise en marche) et SHARX restent également mémorisés.
Par conséquent, vous retrouvez à chaque fois vos réglages préférentiels aussitôt après avoir inséré votre KeyCard.

Mise en marche de l'autoradio

- Allumez l'autoradio avec **ON**.

Pour insérer la KeyCard, déverrouillez la façade en

- pressant la touche (1) ; la façade bascule vers l'avant.
- Introduisez la KeyCard, les points de contact étant dirigés vers le bas, comme montré sur la figure (flèche 1).



- Insérez la carte dans le sens de la flèche (2) et verrouillez la façade (flèche 3).

L'autoradio est maintenant prêt à fonctionner.
En cas d'insertion d'une fausse KeyCard, «CARD ERR» apparaît sur l'afficheur.
L'autoradio s'éteint au bout de dix secondes environ.
Si vous insérez une carte d'un autre type (par ex. carte de téléphone ou de crédit), «WRONG KC» apparaît sur l'afficheur pendant deux secondes environ.
Enlevez la fausse carte et insérez la KeyCard correcte.

- Pressez **ON** pour allumer l'autoradio.

Retirer la KeyCard

Pour déverrouiller la façade :

- Pressez la touche (1) ; la façade bascule vers l'avant.
- Poussez la carte à droite aussi loin que possible et l'enlever vers l'avant.
- Verrouillez la façade.

⚠ **Pour des raisons de sécurité, la façade doit toujours être verrouillée pendant la marche du véhicule. Il est conseillé d'ouvrir la façade et d'enlever la KeyCard en quittant le véhicule par mesure préventive contre le vol.**

«Initier» une KeyCard / Remplacer une KeyCard

Quand l'autoradio est en service avec la première KeyCard, vous pouvez «initier» une seconde KeyCard que vous utiliserez également avec l'autoradio.
Si vous voulez «initier» une KeyCard :

- Introduisez la première KeyCard et allumez l'autoradio.
- Pressez la touche **DSC** et sélectionnez «LEARN KC» au moyen des touches ∧/∨.

- Pressez **<<** ou **>>**.

L'afficheur passe à «CHANGE».

- Retirez la première KeyCard et introduisez la nouvelle tant que «CHANGE» est encore visible sur l'afficheur.

A l'apparition de «READY» ou «LEARN KC» sur l'afficheur,

- pressez la touche **DSC**.

Vous pouvez maintenant utiliser la nouvelle KeyCard pour piloter votre autoradio.

Un maximum de deux cartes peuvent être initiées avec l'autoradio.

Si vous essayez d'«initier» une troisième KeyCard, l'autorisation d'accès pour la KeyCard qui n'a pas été utilisée pendant l'initiation s'annulera automatiquement.

Afficher les données du passeport de l'autoradio

Vous pouvez utiliser la KeyCard fournie avec l'autoradio pour afficher les données du passeport de l'autoradio telles que le nom du modèle, le numéro de référence (7 6 ...) et le numéro de série.

Pour tout complément d'informations, reportez-vous au chapitre «Programmation DSC - READ KC».

Voyant antivol

Si le véhicule est à l'arrêt, et la KeyCard a été retirée, le voyant lumineux (15) peut se mettre à clignoter et servir par conséquent de protection contre le vol.
Pour cela, il est nécessaire que le «plus» et le «plus permanent» de 12 V soient connectés comme décrit dans les consignes d'installation.
Assurez-vous que l'autoradio est éteint, la façade ouverte, la KeyCard a été retirée et la fonction «LED ON» a été sélectionnée dans le menu DSC (réglage par défaut).
Reportez-vous si nécessaire au chapitre «Programmation DSC - LED».

Désactiver le clignotement
Le clignotement peut être désactivé en sélectionnant la fonction «LED OFF» dans le menu DSC.

Soins de la KeyCard

Pour garantir le fonctionnement parfait de la KeyCard, il est important que les contacts soient exempts de toutes particules. Evitez tout contact avec la peau.
Si nécessaire, nettoyez les contacts de la KeyCard avec un bâtonnet de coton imprégné d'alcool.

KeyCard perdue ou endommagée

Si la KeyCard de l'autoradio est endommagée ou perdue, vous pouvez initier une nouvelle KeyCard.
Vous pouvez faire l'acquisition de cette nouvelle KeyCard auprès de votre revendeur. Vous aurez aussi besoin du code principal de l'autoradio figurant sur le passeport de l'autoradio.

! Conservez le passeport de l'endroit à un endroit sûr. Ne le laissez surtout pas dans le véhicule.

Initiation de la nouvelle KeyCard

- Insérez la nouvelle KeyCard et verrouillez la façade.
- Pressez la touche **ON**.
- Pressez en l'espace de 5 secondes la touche **TU** et **ST1**. «0000» apparaît sur l'afficheur.
- Introduisez maintenant le code principal de 4 chiffres avec la touche à bascule :
  - ∧/∨ - Saisie des chiffres (en pressant la touche autant de fois que nécessaire)
  - **<< >>** - Sélectionner le point d'insertion

- Pressez ensuite la touche **ENT** pour valider votre code.

La nouvelle carte est acceptée dès que l'autoradio se fait entendre.

Erreur de saisie

«COD ERR» apparaît sur l'afficheur après une erreur de saisie. Au bout de trois erreurs, l'afficheur indique «WAIT 1h». Dans ce cas, l'autoradio est en mode d'attente pendant 1 heure.

- Eteignez et rallumez l'autoradio.

Procédez de nouveau à une nouvelle initiation.

Sélection de mode

Vous pouvez choisir entre les différents modes suivants : radio (TU), Mini-Disc (MD) et CDC (changeur).

Le mode MD ne peut être sélectionné que si un mini-disc est inséré dans le lecteur.

Le mode CDC ne peut être sélectionné que si un changeur Blaupunkt A 06, A 072, A 08, A 09, A 05, A 071 ou IDC A 09 est connecté et si le chargeur contient au moins un CD.

Pour activer un mode

- pressez **TU**, **MD** ou **CDC**.

Si vous pressez de nouveau TU, vous passez au menu 2. Ce menu vous permet de définir certaines fonctions spécifiques à la radio. Huit heures environ après votre dernière commande, vous revenez automatiquement au menu 1.

Optimisation de la lisibilité de l'écran

La lisibilité de l'écran peut être optimisée en fonction de votre angle d'observation.

- Pressez **DSC**.

«ANGLE» apparaît sur l'afficheur.

- Pressez **<< >>** pour régler l'angle convenant le mieux à votre position.

Pour valider ce réglage

- pressez **DSC**.

Fonctionnement de la radio avec RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem)

Le système **R**adio **D**ata **S**ystem vous offre un meilleur confort d'écoute en FM.
De plus en plus de stations de radio émettent des informations RDS en complément de leurs programmes.
Dès qu'un programme est identifié, le nom de la station y compris le code régional apparaît sur l'afficheur, par exemple NDR1 NDS (Basse-Saxe).
Si la fonction RDS est activée, les touches de station deviennent des touches de programme. Vous savez le nom exact de la station à laquelle vous êtes à l'écoute, et vous pouvez ainsi trouver la station de votre choix avec confort et rapidité.
La fonction RDS vous offre d'autres avantages :

AF - Fréquence Alternative

La fonction AF (**F**réquence **A**lternative) veille à ce que vous soyez automatiquement sur la meilleure fréquence du programme sélectionné.

Pour activer / désactiver AF :
en mode Radio

- pressez **TU** ; le menu 2 apparaît sur l'afficheur.
- pressez brièvement **AF**.

La fonction est activée lorsque «AF» est visible sur l'afficheur.

«AF» est affiché en vidéo inverse sur la touche correspondante.

La radio peut se mettre en veille pendant un court instant au cours de la recherche de la meilleure fréquence du programme choisi.
Lorsque «SEARCH» apparaît sur l'afficheur quand vous allumez la radio ou sélectionnez une fréquence mémorisée, c'est que l'autoradio recherche automatiquement une fréquence alternative.
«SEARCH» disparaît de l'afficheur dès qu'une fréquence alternative a été trouvée ou après que la bande de fréquences a été entièrement parcourue.
Si la qualité de réception du programme sélectionné ne s'avère plus satisfaisante,

- choisissez une autre station.

REG-Régional

Certains programmes de stations de radio émettent à certaines heures des programmes régionaux. Par exemple, le premier programme de la station de radio allemande NDR recouvre la région Schleswig-Holstein, Hambourg et la Basse-Saxe et émet à certains moments des programmes régionaux de contenu différent.
Si vous écoutez une émission régionale et souhaitez rester à l'écoute, il est conseillé de sélectionner la fonction REG ON dans le menu DSC. Si vous quittez la zone de réception du programme régional ou si vous voulez profiter entièrement du service RDS, sélectionnez «REG OFF» dans le menu DSC.

Pour activer / désactiver REG :

- pressez la touche **DSC** et ∧/∨ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que «REG ON/OFF» apparaisse sur l'afficheur.
- pressez **<< >>** pour choisir entre REG ON et REG OFF.
- pressez **DSC** pour quitter le menu DSC et activer la fonction.

Sélectionner une gamme d'ondes

Cet autoradio vous permet de choisir entre les différentes gammes d'ondes suivantes:

FM 87.7 - 108 MHz
PO 531 - 1612 kHz et
GO 153 - 279 kHz.

- Sélectionnez la gamme en pressant **TU**. Le menu 2 apparaît sur l'afficheur.

Menu 2

- Pressez **BND** (autant de fois que nécessaire) pour sélectionner la gamme d'ondes.

La radio passe aux différentes gammes dans l'ordre suivant : FM I, FM II, FMT, PO, GO.

Réglage de stations

Recherche de stations ∧/∨

- Pressez ∧/∨ ; l'autoradio recherche automatiquement la station suivante.

Pour accélérer la recherche vers le haut ou le bas, maintenez la touche ∧/∨ enfoncée du bouton à bascule.

Recherche de stations

∧ vers le haut
∨ vers le bas
<< / **>>** recherche progressive vers le bas et vers le haut (seulement en FM si la fonction AF est désactivée)

Recherche manuelle avec << >>

Vous pouvez vous placer manuellement sur une station.

Dans ce cas :
les fonctions AF et PTY doivent être désactivées (en d'autres termes, les symboles ne sont pas allumés sur l'afficheur).

Si nécessaire, désactivez ces fonctions dans le menu 2.

Réglage manuel :

- Pressez **<< >>** ; la fréquence change progressivement vers le bas / vers le haut.

Pour parcourir rapidement les fréquences, maintenez la touche droite ou gauche enfoncée du bouton à bascule **<< >>**.

Parcourir les chaînes de stations (seulement en FM)

Vous pouvez utiliser les touches **<< >>** pour écouter les stations de votre zone de réception.
S'il est possible de recevoir plusieurs programmes d'une même chaîne de stations, vous pouvez les faire défiler en avant en pressant **>>**, ou en arrière en pressant **<<**, par ex. NDR 1, 2, 3, 4, ...

Pour cela, lancez par exemple Travelstore :

- pressez **TU** ; le menu 2 apparaît sur l'afficheur.

Si la fonction «AF» n'est pas allumée sur l'afficheur,

- pressez **AF** dans le menu 2.

Changer de niveau de mémoire (FM)

Pour mémoriser et activer des stations mémorisées, il est possible de basculer entre les niveaux de mémoire I, II et T. Le niveau de mémoire sélectionné est indiqué sur l'afficheur.

- Pressez brièvement **NEXT** autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le niveau de mémoire désiré apparaisse sur l'afficheur.

Mémoriser des stations

Il est possible de mémoriser en FM des stations sur les touches de station **ST1 - ST6** pour chacun des niveaux de mémoire I, II et T.
Vous pouvez également mémoriser six stations en PO/GO.

- Pressez **TU** ; le menu 2 apparaît sur l'afficheur.
- Pressez **BND** pour sélectionner la gamme d'ondes.
- Réglez une station avec le bouton à bascule (recherche automatique avec ∧/∨ ou manuelle avec **<< >>**).
- Pressez la touche de station de votre choix jusqu'à ce que la station soit de nouveau audible après la brève mise en veille (d'environ 2 secondes, et confirmée par un bip sonore).

La station est maintenant mémorisée.

Note :
Si vous vous mettez à l'écoute d'une station qui a déjà été mémorisée, la touche de station correspondante et le niveau de mémoire clignoteront sur l'afficheur si vous vous trouvez sur un autre niveau de mémoire.

Mémorisation automatique des stations les plus puissantes avec Travelstore

Vous pouvez mémoriser les six stations FM les plus puissantes de votre zone de réception respective, triées en fonction de leur intensité de champ. Cette fonction est particulièrement utile pendant les voyages. Pour cela,

- Pressez **TU** ; le menu 2 apparaît sur l'afficheur.
- Pressez brièvement **TS**.

«T-STORE» clignote sur l'afficheur.

Les six stations les plus puissantes FM sont maintenant mémorisées automatiquement au niveau de mémoire «T» (Travelstore). Si moins de six stations peuvent être reçues, les positions en mémoire vacantes seront représentées par quatre tirets sur l'afficheur. Une fois la mémorisation terminée, vous êtes maintenant à l'écoute de la station la plus puissante (ST 1).

Vous pouvez également mémoriser manuellement des stations au niveau de mémoire Travelstore (cf. «Mémoriser une station»).

Sélectionner des stations mémorisées

Vous pouvez sélectionner des stations mémorisées par simple pression de touche.

FM

Vous pouvez sélectionner directement les stations du niveau de mémoire sélectionné :

- en pressant **ST1 - ST6**.

Pour sélectionner une station d'un autre niveau de mémoire :

- pressez **NEXT** jusqu'à ce que le niveau de mémoire voulu apparaisse sur l'afficheur et sélectionnez ensuite la station en pressant **ST1 - ST6**.

PO, GO

Vous pouvez sélectionner directement les stations de la gamme d'ondes sélectionnée :

- en pressant **ST1 - ST6**.

Pour sélectionner une station d'une autre gamme d'ondes :

- pressez **NEXT** jusqu'à ce que la gamme d'ondes voulue apparaisse sur l'afficheur et sélectionnez ensuite la station en pressant **ST1 - ST6**.

Balayage de stations mémorisées avec Preset Scan

Vous pouvez écouter successivement des stations mémorisées pendant quelques secondes dans toutes les gammes d'ondes et au niveau de mémoire FM sélectionné.
Preset Scan peut être uniquement lancé si la fonction PTY est désactivée («PTY» n'est pas allumé sur l'afficheur).
Désactivez au besoin la fonction PTY dans le menu 2. Pour cela,

- pressez **TU** et désactivez PTY au moyen de la touche correspondante.

Pour lancer Preset Scan :

- pressez **SCA** pendant 1 seconde environ.

Toutes les stations de la gamme d'ondes qui sont mémorisées et pouvant être reçues, sont amorcées successivement pendant quelques secondes. «SCAN» et le nom ou la fréquence de la station clignote en alternance sur l'afficheur.

Pour rester à l'écoute d'une station amorcée / annuler Preset Scan :

- pressez brièvement **SCA** ou une touche du bouton à bascule.

Balayage de stations avec Radio Scan

Vous pouvez également balayer toutes les stations de la gamme d'ondes sélectionnée qui se trouvent dans la plage de réception.
Radio Scan peut être uniquement lancé si la fonction PTY est désactivée («PTY» n'est pas allumé sur l'afficheur).
Désactivez au besoin la fonction PTY dans le menu 2. Pour cela,

- pressez TU et désactivez PTY en pressant la touche correspondante.

Pour lancer la fonction Scan :

- pressez brièvement **SCA**.

Toutes les stations de la gamme sélectionnée et pouvant être reçues sont balayées successivement. «SCAN» et le nom ou la fréquence de la station clignotent en alternance sur l'afficheur.

Pour sélectionner une station amorcée/ désactiver Scan :

- pressez brièvement **SCA** ou une touche du bouton à bascule.

Si vous ne sélectionnez pas de station, la fonction Scan se désactive automatiquement après que la bande de fréquences a été entièrement parcourue. Vous restez donc à l'écoute de la dernière station que vous écoutiez auparavant avant d'utiliser la fonction Scan.

Modifier la durée de balayage (Scan)

La durée de balayage peut être réglée entre 5 et 30 secondes au maximum.
Si vous voulez modifier la durée de balayage, reportez-vous au chapitre «Programmation DSC - SCANTIME».

Sélectionner la sensibilité de recherche de stations

Vous pouvez modifier la sensibilité pour la recherche automatique de stations.

En cas d'affichage d'«lo», la recherche concernera uniquement les stations de bonne réception (faible sensibilité).

Si «lo» n'est pas visible sur l'afficheur, les stations recherchées seront également les stations de moins bonne réception.

Pour modifier le niveau de sensibilité, reportez-vous au chapitre «Programmation DSC avec FM/AM Sens».

Passer entre Stéréo et Mono (FM)

Si la réception est faible, vous pouvez obtenir un son de meilleure qualité en passant de stéréo à mono dans le menu DSC. L'autoradio se remet automatiquement en stéréo dès que vous l'allumez.

En cas de mauvaise réception, l'autoradio commute automatiquement sur mono.

Si vous voulez passer en mono, reportez-vous au chapitre «Programmation DSC - STEREO/MONO».

Le mode sélectionné apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

Réglage automatique de la bande passante (SHARX)

Dans le menu DSC, vous pouvez utiliser la fonction SHARX pour régler la bande passante dans la plage de réception FM. Cette fonction est particulièrement avantageuse en cas de forte densité d'émetteurs.

En activant SHARX ON (réglage par défaut), vous pouvez ainsi réduire les interférences provoquées par une station voisine puissante.

Reportez-vous si nécessaire au chapitre «Programmation avec DSC - SHARX».

PTY - Type de programme

Cette fonction est un service RDS qu'un nombre croissant de stations ont déjà commencé à offrir. Elle vous permet de sélectionner des stations FM en fonction de leur type de programme. Si vous avez choisi un type de programme, les stations peuvent être sélectionnées en lançant une recherche normale ou en utilisant la fonction Scan.

Pour activer / désactiver PTY

- Pressez **PTY**.

Si la fonction est active, le type de programme sélectionné est visible pendant quelques secondes sur l'afficheur, par ex. «SPORT». «PTY» est visible en permanence sur l'afficheur aussi longtemps que la fonction PTY est active.

Type de programme

Utilisez les touches **<< >>** pour afficher le dernier type de programme sélectionné et pour en choisir un autre.
Vous pouvez sélectionner l'un des types de programme mémorisés en pressant les touches de station ST1 - ST6.
Condition requise : la fonction PTY doit être active.
Vous pouvez sélectionner la langue avec DSC (allemand, anglais ou français). Pour tout complément d'informations, reportez-vous au chapitre «Programmation DSC - PTY LANG).
La liste suivante indique tous les types de programme disponibles actuellement.

Les lettres imprimées en gras sont identiques à l'abréviation qui apparaît brièvement sur l'afficheur.

INFORMATION**S**
MAGAZINE
SERVICES
SPORT
EDUCATIF
FICTION
CULTURE
SCIENCES
DIVERS
MUSIQUE **POP**
MUSIQUE **ROCK**
CHANSONS
MUSIQUE **CL**ASSIQUE **LEG**
CLASSIQUE
AUTRE MUSIQUE
METEO
ECONOMIE
ENFANTS
SOCIETE
RELIGION
FORUM
VOYAGES
LOISIRS
JAZZ
COUNTRY
CHANSONS **PAYS**
RETRO
FOLKLORE
DOCUMENT

Consulter le type de programme d'une station

Dans le menu 2,

- pressez **PTY** pendant 2 secondes environ.

Après le bip sonore, l'afficheur indique le type de programme émis par la station à laquelle vous êtes à l'écoute.
Si «AUCUN» apparaît sur l'afficheur, c'est que cette station n'offre pas de code PTY.

Afficher le type de programme sélectionné

- Pressez **<<** ou **>>**.

Le dernier type de programme sélectionné s'affiche brièvement.

Sélectionner un type de programme

a) Avec les touches de station :

Si la fonction PTY est active, vous pouvez utiliser les touches de station ST1 - ST6 pour sélectionner les types de programme mémorisés par défaut.

- Pour cela, pressez l'une des touches ST1 - ST6.

Le type de programme sélectionné est visible pendant 2 secondes.

Si vous voulez écouter une station de ce type de programme,

- pressez ∧/∨ pour lancer la recherche.

Si aucune station du type de programme choisi n'est trouvée au terme de la recherche, l'afficheur indique «NO pendant un court instant et un bip sonore retentit. Vous restez ensuite à l'écoute de la dernière station sélectionnée avant de lancer la recherche.
Vous pouvez assigner autre type de programme disponible à chacune des positions disponibles en mémoire.
Reportez-vous si nécessaire au paragraphe suivant «Mémoriser un type de programme».

b) Avec les touches **<< >>** du bouton à bascule

Si la fonction PTY est active, vous pouvez sélectionner un type de programme en utilisant les touches **<< >>**.

- Pressez **<<** ou **>>** ; le dernier type de programme sélectionné est visible sur l'afficheur pendant 3 secondes.
- Pendant ce temps, pressez **>>** (vers l'avant) ou **<<** (vers l'arrière) pour sélectionner le type de programme.
- Pressez **<<** ou **>>** autant de fois que nécessaire.

Si vous voulez écouter une station offrant le type de programme sélectionné,

- pressez ∧/∨ pour lancer la recherche.

Si aucune station du type de programme choisi n'est trouvée, «NO PTY» apparaît sur l'afficheur et un bip sonore retentit. Vous restez à l'écoute de la dernière station sélectionnée avant de lancer la recherche.

Mémoriser un type de programme

Un type de programme est mémorisé par défaut sur chacune des touches ST1 - ST6. Vous pouvez également mémoriser d'autres types de programme disponibles.
Si vous voulez mémoriser un autre type de programme, assurez-vous que «PTY» est visible sur l'afficheur.

- Si nécessaire, pressez la touche **PTY** pour activer la fonction PTY.
- Sélectionnez un type de programme en utilisant les touches **<< >>** et
- maintenez la touche de station de votre choix enfoncée (ST1-ST6) jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse.

Le type de programme sélectionné peut être maintenant activé en pressant cette touche si la fonction PTY est active («PTY» visible sur l'afficheur).

Balayage de stations avec PTY SCAN

Condition requise : «PTY» doit être visible sur l'afficheur.

- Pressez la touche **SCA**.

Vous entendez successivement toutes les stations de votre zone de réception qui offrent le type de programme sélectionné pendant quelques secondes.

Pour désactiver PTY-SCAN :

- pressez de nouveau **SCA** ou le bouton de recherche.

PTY Scan se désactive automatiquement après un passage en revue de la bande de fréquences.

Priorité PTY

Situation:

La fonction PTY est active et visible sur l'afficheur.
Aucune station du type de programme sélectionné ne peut être reçue actuellement (en lançant une recherche ou en utilisant la fonction Scan).

L'autoradio revient à la station à laquelle vous étiez à l'écoute jusqu'ici.

Dès qu'un programme du type sélectionné peut être reçu à l'intérieur de la chaîne d'émetteurs, l'autoradio se place sur cette station pour la durée de l'émission.

Exemple:

- Station écoutée : NDR 3.
- «PTY» visible sur l'afficheur.
- Type de programme choisi : «POP» .
- Recherche lancée.
- Pas de station trouvée offrant le type de programme «POP».
- L'afficheur signale «NO PTY» et revient automatiquement à NDR 3.
- NDR 2 émet le type de programme «POP»
- L'autoradio passe à la station NDR 2 apparentée (se trouvant dans la même chaîne d'émetteurs) pour la durée du programme «POP».

Même en mode CD, l'autoradio passe automatiquement à la station de radio du type de programme sélectionné à l'intérieur de la chaîne d'émetteurs.

A la fin de l'émission PTY, l'autoradio revient au mode précédent (radio ou CD).

Note :
Comme mentionné au début, ces fonctions ne sont pas encore offertes par toutes les stations RDS.

Réception d'informations routières avec RDS-EON

Par EON, on entend l'échange d'informations de stations à l'intérieur d'une chaîne d'émetteurs.

Nombreux programmes FM émettent régulièrement des informations routières actuelles pour leur zone d'émission.

Les programmes offrant des informations routières émettent un signal que votre autoradio identifie et analyse.

Si ce signal est identifié, l'écran affiche «TP» (**T**raffic **P**rogram - Programme de radioguidage).

De plus, il existe des programmes qui n'émettent pas eux-mêmes des informations routières mais qui offrent via RDS-EON la possibilité de recevoir des informations routières d'un programme de radioguidage de la même chaîne de stations.

Si la priorité aux informations routières doit être activée à la réception d'une station de ce type (par ex. NDR3), «TA» (**T**raffic **A**nnouncement - Priorité aux informations routières) doit être allumé sur l'afficheur.

Si une information routière est signalée, l'autoradio passe automatiquement au programme de radioguidage (ici NRD2). L'information routière est diffusée et l'autoradio revient ensuite au dernier programme (NDR) auquel vous étiez à l'écoute.

Activer / Désactiver la priorité pour le radioguidage

«TA» est allumé sur l'afficheur lorsque la priorité aux programmes de radioguidage est activée.
Pour activer / désactiver la priorité :

- Mode Radio : passez au menu de fonctions en pressant de nouveau **TU** (étape non nécessaire en mode MD / CDC).
- Pressez la softkey **TA** (S6).

Le menu de fonctions du mode audio apparaît automatiquement pendant la diffusion d'une information routière. Si vous pressez **TA** pendant la diffusion d'une information routière, la priorité ne sera interrompue que pour cette information. L'autoradio revient à l'état précédent. La priorité pour d'autres informations routières est maintenue.
Diverses touches n'ont pas de fonction pendant la diffusion d'une information routière.

Bip de signalisation

Si vous quittez la zone d'émission du programme de radioguidage auquel vous êtes à l'écoute, vous entendez un bip de signalisation toutes les 30 secondes environ.
Si vous pressez une touche de station sur laquelle une station est mémorisée sans signal TP, vous entendez également un bip de signalisation.

Pour désactiver le bip de signalisation

Sélectionnez une autre station de radioguidage :

- Pressez le bouton à bascule ou
- pressez une touche de station sur lequel un programme de radioguidage est mémorisé.

ou
Désactivez la priorité pour le radioguidage :

- pressez la softkey **TA**.

Lancement automatique de la recherche

Si vous êtes à l'écoute d'un mini-disc ou d'un CD et quittez la zone d'émission du programme de radioguidage sélectionné, l'autoradio recherche automatiquement un nouveau programme de radioguidage. Si l'autoradio ne trouve pas de programme de radioguidage en l'espace de 30 secondes après le lancement de la recherche de stations, vous entendez un bip de signalisation toutes les 30 secondes. Pour désactiver le bip de signalisation, procédez comme décrit auparavant.

Régler le volume d'informations routières et le bip de signalisation

Ce volume est défini par défaut. Vous pouvez toutefois le modifier avec DSC (cf. «Programmation DSC - TA VOL»).

Cet autoradio permet la lecture de mini-discs. De plus, des CD peuvent être lus avec un changeur CD Blaupunkt CDC A 05, A 06, A 071, A 072, A 08 ou IDC A 09.
Ces changeurs peuvent être achetés chez les revendeurs.
Le chargeur IDC A 09 est fourni avec Texas DJ.

Note :
N'utilisez dans le changeur CD que des CD circulaires courants de 12 cm de diamètre ! Les CD de 8 cm de diamètre ou les CD promotionnels en forme de papillon ou de chope de bière ne conviennent pas à la lecture CD avec cet équipement.
Le CD et le lecteur risquent de se détériorer.
Nous n'assumerons aucune responsabilité en cas d'endommagements provoqués par la lecture de CD inadéquats.

Insérer un mini-disc

- Allumez l'autoradio et déverrouillez la façade en pressant la touche (1).

La façade s'abaisse vers l'avant.

- Introduisez le mini-disc (l'étiquette dirigée vers l'avant) sans forcer.

Le mini-disc est amené automatiquement en position de lecture. La lecture du mini-disc démarre.

- Rabattez la façade vers le haut à gauche et verrouillez-la.

Retirer un mini-disc

- pressez le bouton Ejecter (flèche) pendant 1 seconde environ, la façade étant verrouillée.

Le mini-disc est maintenant éjecté.

Pour protéger le mécanisme du lecteur, ne pas gêner ou essayer d'aider l'insertion et éjection automatiques du mini-disc d'une manière quelconque.
Si le mini-disc n'est pas retiré du lecteur en l'espace de 30 secondes environ, il se résinsère automatiquement.

⚠ **La façade doit être verrouillée pendant la marche du véhicule pour des raisons de sécurité.**

FRANÇAIS

Activer le mode Mini-Disc

Assurez-vous que le mini-disc est inséré ; «DISC-IN» est visible sur l'afficheur.

- Pressez **MD**.

Texte MD

Vous pouvez afficher le nom du mini-disc et les titres des morceaux mémorisés sur le mini-disc.

Activer / désactiver le texte MD

- Maintenez la touche **DIS** enfoncée jusqu'à ce que un bip sonore retentisse. «MDTXT ON» ou «MDTXT OFF» apparaît sur l'afficheur.

Afficher le texte MD

- Pressez brièvement **MD**.

Condition requise : La fonction SCROLL doit être sélectionnée dans le menu DSC. Le nom «défile» sur l'afficheur quand l'option SCROLL ON est active.

Pour tout complément d'informations, reportez-vous au paragraphe «Programmation DSC - SCROLL».

Activer le mode Changeur CD

Assurez-vous que le chargeur contient au moins un CD.

- Pressez **CDC** ; les fonctions CDC apparaissent sur l'afficheur (numéro de la plage, nom/durée de lecture).

Sélectionner le mode d'affichage

Vous pouvez sélectionner un mode d'affichage pour la lecture de mini-disc et de CD en mode Changeur CD.

- Pressez **DIS** autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que vous ayez sélectionné le mode d'affichage adéquat.

Mode CDC :

«CD 10» – Numéro du CD
«TRACK 13» – Numéro de la plage
«14:34» – Heure
«00:20» – Durée de lecture écoulée
«VIVALDI» – Nom du CD

Mode MD :

«TRACK 13» – Numéro de la plage
«14:34» – Heure
«00:20» – Durée de lecture écoulée

Défilement : Activer / désactiver le texte MD.

Le nom d'un CD n'est visible sur l'afficheur que s'il a été défini au préalable.

Pour cela, reportez-vous au paragraphe «Définir le nom d'un CD».

Sélectionner un CD et une plage (CD seulement en mode Changeur CD)

Vous pouvez utiliser le bouton à bascule pour choisir confortablement des plages ou certains passages et en mode CDC des CD. La sélection de CD n'est possible qu'après la connexion d'un changeur.

Sélection de CD (uniquement en mode Changeur CD)

<< / >> **Sélection d'un CD** (uniquement en mode Changeur CD)
>> **vers le haut :** presser brièvement
<< **vers le bas :** presser brièvement

Sélection de plages

∧ / ∨ **Sélection d'une plage**
∧ **vers le haut :** presser brièvement.
CUE - avance rapide (audible) : maintenir la touche enfoncée
∨ **vers le bas :** presser brièvement deux fois ou plusieurs fois de suite
Pour relancer une plage : presser brièvement.
REVIEW - recul rapide (audible) : maintenir la touche enfoncée.

Le bouton à bascule sert de séquenceur de sorte que plusieurs CD ou plages peuvent être sautés en pressant plusieurs fois ce bouton.

Répéter une plage / un CD (CD seulement en mode Changeur CD)

Vous pouvez répéter un morceau ou un CD (en mode Changeur CD) autant de fois que vous le souhaitez. Utilisez la touche **RPT** pour choisir les fonctions suivantes :

- REP TRCK = répéter une plage
- REP CD = répéter un CD (uniquement en mode Changeur CD)
- RPT OFF = désactiver la fonction de répétition.

• Pressez **RPT** autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la fonction de votre choix soit activée.

Le CD ou la piste sera répété jusqu'à ce que vous pressez RPT pour désactiver la fonction «RPT OFF».

TPM (**T**rack **P**rogram **M**emory)

Utilisez cette fonction pour programmer et écouter vos morceaux préférés en mode Mini-Disc et Changeur CD.
Vous pouvez gérer jusqu'à 30 mini-discs en mode Mini-Disc et 99 CD en mode Changeur CD, avec 40 titres max. chacun. La fonction TPM ne peut être utilisée qu'au mode dans lequel elle a été réalisée (mode Mini-Disc ou Changeur CD).

Mémoriser une plage avec TPM

Une plage ne peut être mémorisée que pendant sa lecture.

Pour mémoriser une plage,

• pressez **TPM** pendant 1 seconde environ ; «TPM PROG» apparaît sur l'afficheur.

Cette plage est maintenant mémorisée.

Pour activer / désactiver la reproduction TPM

• Pressez brièvement **TPM**. La fonction sélectionnée apparaît sur l'afficheur pendant un court instant (TPM ON/ OFF).

Si la fonction «TPM» est affichée en vidéo inverse sur l'afficheur, c'est que la reproduction TPM est active.
Toutes les plages du mini-disc ou du CD mémorisées dans ce mode avec TPM sont lues. Si vous activez également SCA (Scan), ces plages seront balayées.

La reproduction TPM ne peut être activée que si les plages ont été mémorisées avec la fonction TPM.

Effacer la mémorisation TPM

Vous pouvez effacer les plages mémorisées avec TPM.
Les plages TPM peuvent être effacées avec la touche **CLR** uniquement pendant leur lecture.

- Activez TPM.
  «TPM» est affiché en vidéo inverse sur l'afficheur.
  Dans ce cas, «CLR» apparaît sous TPM.

Si vous voulez effacer uniquement le morceau que vous êtes en train d'écouter,

- pressez **CLR** pendant 2 secondes environ ; «TRCK CLR» est visible sur l'afficheur pendant un court instant.

Si vous voulez effacer toutes les plages du mini-disc ou du CD,

- pressez **CLR** pendant 5 secondes environ ; «MD CLR» (en mode Mini-Disc) ou «DISC CLR» (en mode Changeur CD) est visible sur l'afficheur pendant un court instant.

Si vous voulez effacer toutes les plages TPM mémorisées de tous les CD en mode Changeur CD,

- pressez **CLR** pendant 8 secondes environ ; «ALL CLR» est visible sur l'afficheur pendant un court instant.

Si vous voulez effacer TPM et les noms de CD en même temps, reportez-vous au paragraphe «Effacer les noms de CD/TPM avec DSC UPDATE».

MIX

Les plages de mini-disc ou de CD peuvent être lues dans un ordre aléatoire. La fonction MIX est active lorsque «MIX» est affiché en vidéo inverse.

Les fonctions MIX proposées sont les suivantes :

MIX MD / MIX CD (en mode Changeur CD)

Les plages du mini-disc ou du CD sélectionné sont lues dans un ordre aléatoire. En mode Changeur CD, les CD suivants seront sélectionnés dans un ordre numérique. MIX (lecture aléatoire) s'applique à la lecture des plages.

MIX MAG (uniquement en mode Changeur CD)

CDC A 08, IDC A 09 : Toutes les plages des CD contenus dans le chargeur seront lues dans un ordre aléatoire.

CDC A 06/072 : Les CD seront sélectionnés dans un ordre aléatoire ; toutes les plages du CD sélectionné seront ensuite lues dans un ordre aléatoire.

MIX OFF

La fonction Mix est désactivée. Les CD seront lus dans l'ordre numérique.

Commuter MIX

- Pressez brièvement **MIX** ; la fonction sélectionnée apparaît brièvement sur l'afficheur.

SCAN

Utilisez cette fonction pour balayer toutes les plages de mini-disc ou de CD, soit pour écouter successivement les plages pendant quelques secondes.

Lancer la fonction Scan :

- Pressez brièvement **SCA** ; l'afficheur indique «SCAN».

Les plages sont lues successivement dans un ordre croissant pendant quelques secondes.

Pour stopper la fonction Scan :

- Pressez brièvement **SCA**.

Vous restez à l'écoute de la plage balayée. Vous pouvez également stopper la fonction SCAN en pressant le bouton à bascule, MIX, RPT, DSC, AUD, TU ou CDC.

Définir le nom d'un CD (seulement en mode Changeur CD)

Vous avez la possibilité de définir le nom de jusqu'à 99 CD en mode Changeur CD.
Le nom défini (par ex. VIVALDI) apparaît sur l'afficheur lorsque vous avez sélectionné le mode d'affichage correspondant avec **DIS**.

Pour procéder à la saisie :

- Pressez la touche **DSC** et appuyez sur ∧/∨ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que «CD-NAME» apparaisse sur l'afficheur.
- Pressez **<< >>**.

La position destinée au premier caractère commence à clignoter.

- Utilisez le bouton à bascule ∧/∨ pour sélectionner le premier caractère.

Les lettres majuscules de A à Z, les chiffres de 0 à 9 et les caractères spéciaux apparaissent successivement.

- Utilisez la touche **<< >>** pour passer à la position suivante et sélectionnez un caractère.

Vous pouvez sélectionner jusqu'à huit caractères en procédant de cette manière.

Pour valider la saisie :

- Pressez **ENT** pour mémoriser le nom.

Pour quitter ce mode,

- quittez le menu DSC en pressant **DSC**.

Si vous voulez définir le nom d'un autre CD,

- pressez le bouton **<< >>** et
- pressez ∧/∨ pour sélectionner un autre CD contenu dans le chargeur.

Pour modifier un nom, procédez à la saisie d'autres caractères (en tapant par-dessus) et mémorisez.

Effacer le nom d'un CD et la mémorisation TPM avec DSC UPDATE

Utilisez la fonction UPDATE du menu DSC pour effacer simultanément les noms de CD et la mémorisation TPM.
Vous pouvez effacer le nom mémorisé d'un CD inséré dans le lecteur et son TPM avec «CLR DISC».
Utilisez «CLR ALL» pour effacer les noms et TPM de tous les CD.
Pour cela, insérez le CD dont vous voulez effacer le nom.

- Pressez **DSC**.
- Pressez ∧/∨ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que «UPDATE» apparaisse sur l'afficheur.
- Pressez **>>** pour sélectionner «CLR DISC» si vous voulez effacer le nom et le TPM de ce CD,

ou

- Pressez **<<** pour sélectionner «CLR ALL» afin d'effacer les noms et TPM mémorisés de tous les CD.
- Pressez **ENT** pendant 1 seconde environ. «DELETING» apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

La suppression est maintenant terminée.

Pour revenir à la fonction «UPDATE» du menu DSC sans effacer les noms de CD et TPM :

- pressez brièvement **ENT**.

Horloge - Heure

Cet autoradio est équipé d'une horloge interne qui se règle automatiquement et avec précision (heures, minutes) en profitant de l'avantage offert par RDS.
De façon à ce que l'horloge fonctionne correctement avec RDS, une station RDS offrant la fonction CT (CT – clock time) doit être reçue.
La correction automatique de l'heure ne peut pas être désactivée entièrement.

Régler l'heure

a) automatiquement

L'heure se règle automatiquement à la réception d'une station RDS offrant la fonction «CT» (Clocktime).

b) manuellement avec DSC-CLOCK-SET

- Pressez brièvement **DSC** ; «CLOCK-SET» apparaît sur l'afficheur.
- Pressez **<< >>** pour régler les heures et les minutes. Vous pouvez vous placer sur une autre position en pressant ∧/∨.
- Après avoir réglé l'heure, pressez brièvement **ENT** pour mémoriser votre nouveau réglage.

Afficher l'heure

L'heure peut être affichée en permanence aussi bien en mode Radio qu'en mode Mini-Disc / Changeur CD.

Mode Radio :

Pour changer l'affichage entre l'heure et la gamme d'ondes (y compris niveau de mémoire en FM),

- pressez **DIS** pendant 2 secondes environ.

Mode Mini Disc / Changeur CD :

Vous pouvez choisir entre trois modes d'affichage différents :

- Numéro de la plage, heure
- Numéro de la plage, durée de lecture écoulée
- Nom du CD, numéro de la plage (seulement en mode Changeur CD)

Pour passer entre les différents modes d'affichage :

- pressez brièvement **DIS**.

Corriger l'heure après une déconnexion

Si l'autoradio a été débranché pendant une durée prolongée, «0:00» apparaît sur l'afficheur lorsqu'il est rebranché.
L'heure sera réglée automatiquement par RDS-CT. Vous pouvez toutefois la modifier manuellement.
L'heure doit être ensuite rectifiée manuellement si vous ne pouvez pas recevoir de station RDS offrant la fonction CT (Clocktime).
Si vous voulez corriger l'heure manuellement, reportez-vous au chapitre «Programmation DSC - CLOCKSET».

Désactiver la fonction de correction de l'heure

Dans le menu DSC, il est possible de désactiver la fonction de correction de l'heure avec «CLK MAN/CLK AUTO». Les minutes continueront toutefois d'être corrigées automatiquement.
Cette fonction est particulièrement utile lorsque vous voulez par exemple afficher l'heure d'un autre fuseau horaire.

Si nécessaire,

- pressez brièvement **DSC** et
- pressez ∧/∨ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que «CLK MAN/CLK AUTO» apparaisse sur l'afficheur.

Pour désactiver la fonction de correction de l'heure, sélectionnez «CLK MAN» en pressant **<< >>**.

Réglage de l'égaliseur

Le son reproduit à l'intérieur du véhicule dépend davantage des propriétés acoustiques de l'intérieur du véhicule que des qualités des haut-parleurs.

La position, le montage et le volume arrière, par ex. de la porte ou de la plage arrière y jouent un rôle important.

Même si les haut-parleurs ont été bien choisis et correctement montés, les résonances à l'intérieur du véhicule peuvent avoir un impact négatif sur la tonalité.

Ceci peut provoquer le manque ou la vibration des sons graves ; les médiums peuvent paraître trop prononcés, les instruments de musique ou les voix trop fades, la qualité du son sans vie.

La qualité globale du son peut être sensiblement améliorée en atténuant ou amplifiant certaines gammes de fréquences.

L'autoradio possède deux filtres paramétriques. Le premier filtre «LOW EQ» peut être réglé de 32 à 500 Hz, le second filtre «HIGH EQ» de 630 à 10 000 Hz. Dans ce contexte, paramétrique signifie qu'il est possible d'élever ou de réduire individuellement **une** fréquence (de +10 à -20 dB) pour chacun des deux filtres.

Ces filtres paramétriques peuvent être réglés avec précision sans appareils de mesure.

De plus, il est possible de sélectionner parmi sept réglages d'égaliseur préprogrammés définis pour différents styles de musique.

Le tableau suivant décrit les différentes opérations de réglage.

Remarques concernant le réglage

Les indications suivantes ne sont que des recommandations. Vous avez la possibilité de réaliser vos propres réglages.

Pour régler ces filtres, nous vous recommandons d'utiliser le mini-disc d'une musique connue, contenant des chants et plusieurs instruments. La musique purement électronique ne s'apprête pas à l'appréciation, étant donné que le son original n'est pas connu.

Avant de régler l'égaliseur, réglez les graves, aigus, balance et fader sur «0».

Ce réglage est décrit au paragraphe (8) **AUD** du chapitre «Prise en main».

Ecoutez maintenant le mini-disc que vous avez choisi.

Jugez le son en fonction de vos réglages personnels.

Reportez-vous ensuite au tableau «Impression sonore / Problème» et «Mesures à prendre» pour remédier aux problèmes éventuels.

Pour régler les graves et la gamme inférieure des médiums, utilisez le filtre LOW EQ ; pour les aigus et les médiums, le filtre HIGH EQ.

Les filtres «HIGH EQ» et «LOW EQ» peuvent être réglés dans le menu DSC :

- Pressez **DPE** pour entrer dans le menu principal DPE.

Régler le niveau de fréquence :

- Pressez ∧/∨ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que «HIGH EQ» ou «LOW EQ» apparaisse sur l'afficheur.
- Pressez **<<** ou **>>** une ou plusieurs fois pour sélectionner la fréquence.
- Réglez le niveau (GAIN +8 ... GAIN -8) en pressant ∧/∨.
- Pressez **<<** ou **>>** une ou plusieurs fois pour sélectionner une autre fréquence et régler le niveau en fonction.
- Pressez **DPE** ou **EXIT** pour mémoriser le niveau et revenir au menu principal DPE.
- Pressez de nouveau **DPE** ou **EXIT** pour fermer le menu DPE.

Réglage de l’égaliseur

Régler le facteur de qualité pour les graves et les médiums :

- Pressez ∧/∨ autant de fois que nécessaire jusqu’à ce que «LO-Q-FAC» ou «HI-Q-FAC» apparaisse sur l’afficheur.
- Pressez **<<** ou **>>** une ou plusieurs fois pour régler le facteur de qualité (de Q-FACT 1 à Q-FACT 3).
- Pressez ∧/∨ pour mémoriser le facteur que vous venez de régler et pour revenir au menu principal DPE.

ou

- Pressez **DPE** ou **EXIT** pour mémoriser le facteur que vous venez de régler et fermer le menu DPE.

Sélectionner une ambiance sonore :

Le choix d’une ambiance sonore a un impact sur les réglages d’égaliseur et de son de l’autoradio. Chaque ambiance sonore prédéfinie peut être modifiée. Toutefois, les paramètres par défaut sont rétablis en cas de sélection d’une autre ambiance prédéfinie. Vos réglages personnels pour les GRAVES; TREBLE, EQ et LD sont mémorisés Dans le mode d’ambiance prédéfinie «USER».

Pour afficher les ambiances sonores :

- Pressez ∧/∨ autant de fois que nécessaire jusqu’à ce que «PRESET» apparaisse sur l’afficheur.
- Pressez **<<** ou **>>** une ou plusieurs fois de suite pour sélectionner le réglage d’égaliseur (*USER* ... VOCAL).
- Pressez **<<** ou **>>** pour mémoriser le réglage d’égaliseur sélectionné et revenir au menu principal DPE.

ou

- Pressez **DPE** ou **EXIT** pour mémoriser le réglage d’égaliseur sélectionné et fermer le menu DPE.

Vous pouvez activer ou désactiver l’égaliseur en pressant la touche AUD pendant 2 secondes environ.

Vous pouvez ainsi comparer le son avec et sans égaliseur.

Réglage de l’égaliseur

Aide de réglage pour l’égaliseur

Commencez le réglage par les médiums / aigus et terminez-le avec les graves.

Gamme de fréquences	Impression sonore / problème	Mesures à prendre	Remarques
Graves 30 – 100 Hz	Reproduction trop faible des graves	Augmenter les graves avec le filtre «LOW EQ» Fréquence : 50 à 100 Hz Niveau : +4 à +6 dB	Eviter les distorsions. Augmenter le niveau avec précaution si le diamètre de haut-parleur est faible.
Médiums inférieurs 100 – 400 Hz	Graves pas nets Vibrations Pression désagréable sur les oreilles	Réduire les médiums inférieurs avec le filtre «LOW EQ» Fréquence : 125 à 400 Hz Niveau : -4 dB environ	La sonorité peut être trop pâle et agressive. Respecter la gamme des sons de base de la musique.
Médiums 400 – 4 000 Hz	Le son paraît trop au premier plan, très agressif, pas d’effet stéréo	Réduire les médiums avec le filtre «HIGH EQ» Fréquence : 1000 à 2 500 Hz Niveau : -4 à -6 dB	La reproduction ne doit pas devenir trop basse. Sonorité trop faible.
Aigus 4 000 – 20 000 Hz	Son sourd Manque de transparence Pas de brillance des instruments	Amplifier les aigus avec le filtre «HIGH EQ» Fréquence : 10 kHz environ Niveau : +2 à +4 dB	Eviter une sonorité trop pénétrante. Fort sifflement désagréable.

Programmation DSC

L'autoradio vous offre la possibilité grâce à la fonction DSC (**D**irect **S**oftware **C**ontrol) d'adapter certains réglages de base à vos besoins et de les mémoriser.
Les réglages de base de cet autoradio ont été effectués en usine.
La liste des réglages par défaut figure à la fin de ce chapitre. Vous pouvez donc les modifier à tout moment.
Si vous voulez modifier une programmation,

- pressez **DSC**.

Utilisez le bouton à bascule et la touche **ENT** pour sélectionner et régler les fonctions décrites ci-après. La fonction sélectionnée est à chaque fois visible sur l'afficheur.

∧ / ∨ Sélectionner une fonction
<< / >> Régler / activer le paramètre

ANGLE Réglage de l'écran en fonction de l'angle de lecture de l'utilisateur.

DIM DAY Fonction servant à régler la luminosité de l'écran pour le jour (niveaux de 1 à 9).

DIM NIGHT Fonction servant à régler la luminosité de l'écran pour la nuit (niveaux de 1 à 9).

La luminosité change en conséquence si les feux du véhicule sont allumés ou éteints.

TA VOL Volume pour la diffusion des informations routières et le bip d'avertissement, réglable de 0 à 66.
Les informations routières seront diffusées à ce volume si le volume par défaut est plus faible.
Si le volume par défaut est supérieur à TA VOL, les informations routières seront diffusées au volume par défaut.

ON VOL Utilisez cette fonction pour sélectionner le volume auquel l'autoradio sera réglée lorsqu'il sera allumé. Si vous choisissez «LAST VOL», le volume de mise en marche sera identique au dernier volume sélectionné.

PEAK ON/OFF
Cette fonction permet d'activer ou de désactiver l'affichage dynamique du niveau pour le volume.

SCROLL Apparaît uniquement en mode Mini-Disc.
Choisissez SCROLL ON si le nom du morceau doit défiler toujours sur l'afficheur.

REG Apparaît uniquement en mode Radio.
Choisissez REG ON si vous voulez capter des programmes régionaux.

SHARX Commutation automatique de la bande passante en FM.
En cas de forte densité d'émetteurs, activez SHARX ON avec **<< >>** pour éviter les interférences causées par les stations voisines.
La fonction «SHARX ON» est activée par défaut.

HICUT Baisse des aigus en fonction des interférences. Les aigus sont baissées uniquement en cas de parasites. Réglable de NO HICUT (désactivé) à HICUT 3 (niveau supérieur). A vous de décider quel réglage vous parait le plus agréable.

FM/AM SENS
Réglage de la sensibilité de la recherche de stations «SENS 1» signifie réception locale., «SENS 6» réception distante.
Sélectionnez «SENS 1» si vous voulez capter des stations puissantes aux alentours.
Sélectionnez «SENS 6» si vous voulez capter des stations plus faibles assez éloignées.

STEREO/MONO
Changez de mode en pressant **<< >>**.
Le mode sélectionné apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.
A chaque mise en marche, l'autoradio est automatiquement en STEREO.

AMP DELAY Délai de mise en marche d'ampli externe. DLAY OFF signifie délai de mise en marche désactivé. DLAY 1 à DLAY 4 signifie délai de mise en marche en secondes.

CDC NAME Apparaît uniquement en mode Changeur CD.
Cette fonction vous permet de nommer vos CD (cf. «Définir le nom d'un CD»).

CLOCKSET Fonction servant à régler manuellement l'heure.
Sélectionner heures et les minutes en pressant **<< >>**.
Passez à la position en train de clignoter en pressant ∧/∨. Pour mémoriser le réglage sélectionné, pressez brièvement **ENT**.
Lisez à ce sujet le chapitre «Horloge - Heure».

CLK AUTO/MAN
Fonction servant à activer ou désactiver la fonction de correction automatique des heures. Lisez à ce sujet le chapitre «Horloge - Heure, désactiver la fonction de correction des heures.

12/24H MODE
Sélection du format horaire (affichage 12 heures ou 24 heures).

CLK ON/OFF L'heure s'affiche si le contact est mis et l'autoradio éteint. Dans ce cas, la fonction CLK ON doit être activée.

BEEP Son validant certaines fonctions qui nécessitent une pression de touche de plus d'une seconde.
Le volume peut être réglé de 0 à 9 (0 = désactivé).

LED ON/OFF Vous pouvez choisir entre LED ON et LED OFF. Si la fonction LED ON est activée, le bouton «ON» cligno-

te pour plus de sécurité quand l'autoradio est éteint et la KeyCard enlevée.

SCANTIME Cette fonction permet de fixer la durée de balayage (Scan) pour la radio et les CD de 5 à 30 secondes.

PTY LANG Cette fonction permet de choisir la langue du type de programme : Allemand, Anglais ou Français.

AUX ON/OFF Cette fonction n'apparaît que si un changeur CD a été connecté au système. Le réglage par défaut est «OFF».
Si un autre composant du système est connecté à AUX, la fonction«AUX ON» doit être activée.

LEARN KC Cette fonction vous permet d'initier une seconde KeyCard.
Lisez à ce sujet les informations des paragraphes «Système antivol KeyCard» - «Initiation d'une seconde KeyCard».

READ KC Cette fonction permet de lire les données d'une KeyCard. La KeyCard fournie avec l'autoradio permet d'afficher le nom du modèle, le numéro de référence (7 6 …) et le numéro de série.
«READ KC» apparaît sur l'afficheur si vous enlevez la KeyCard pendant la lecture.

UPDATE Cette fonction permet d'effacer les noms des CD en mode Changeur CD pour mémoriser d'autres CD (cf. «Effacer les noms de CD avec DSC-UPDATE»).

Pour quitter le mode de programmation DSC et mémoriser les réglages :

- pressez **DSC**.

Liste des réglages DSC par défaut

ANGLE	0
DIM DAY	9
DIM NIGHT	9
TA VOL	35
ON VOL	LAST VOL
PEAK ON/OFF	ON
SCROLL ON/OFF	OFF
REG ON/OFF	OFF
SHARX	SHARX ON
HICUT	HICUT 2
FM/AM SENS	SENS 6
STEREO/MONO	STEREO
AMP DELAY	DLAY OFF
CDC NAME	-
CLOCKSET	0:00
CLK AUTO / MAN	CLK AUTO
12/24H MODE	24H MODE
CLK ON/OFF	CLK OFF
BEEP	3
LED	ON
SCANTIME	10 sec.
PTY LANG	DEUTSCH
AUX	OFF
LEARN KC	-
READ KC	-
UPDATE	-

Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie: 4 x 25 W watts sinus conforme à DIN 45324, 14.4 V puissance max. 4 x 40 W

Tuner

Gammes d'ondes :

FM :	87,5 – 108 MHz
PO :	531 – 1602 kHz
GO :	153 – 279 kHz

Sensibilité FM : 0,7 µV à 26 dB rapport signal / bruit.

Bande passante FM : 20 - 16 000 Hz

Lecteur MD

Bande passante : 20 - 20 000 Hz

Sous réserve de modifications !

Glossaire

AF – **F**réquence **A**lternative

En RDS, cette fonction permet la sélection automatique de la fréquence la plus puissante de la station écoutée.

Amplificateur

Amplifie la puissance de sortie.

AUD – **Aud**io

Réglage sonore des graves et des aigus (treble) ainsi que du rapport du volume à gauche / à droite (balance) et avant/arrière (fader).

BND (**B**a**nd**)

Pour passer entre les gamme d'ondes et les niveaux de mémoire, et vice versa.

Changeur

Changeur CD

CL – **Cl**ear (effacer)

Revenir à la fonction ou au menu précédent.

DSC – **D**irect **S**oftware **C**ontrol

Cette fonction vous permet de modifier certains paramètres par défaut en fonction de vos besoins personnels.

ENT(Enter)

La brève pression de cette touche permet de valider / mémoriser un réglage.

EON – **E**nhanced **o**ther **n**etwork

EON permet en RDS l'échange d'informations de stations à l'intérieur d'une chaîne d'émetteurs.
L'autoradio peut passer par exemple d'une station de radio ne diffusant pas d'informations routières à une station de radioguidage pour la diffusion de l'information. L'information diffusée, il revient à la station n'émettant pas d'informations routières.

Egaliseur

Règle les fréquences en fonction des conditions acoustiques et des goûts personnels.

EXIT

La pression de cette touche permet de terminer / d'annuler un réglage

KeyCard

Système antivol de Blaupunkt. L'autoradio ne peut être utilisé qu'avec la KeyCard correcte.

Glossaire

MIX

Lecture aléatoire de CD ou de plages de CD.

MUTE

Assourdissement - mise en veille

Preset Scan

cf. Scan

PTY

Fonction conçue pour la sélection d'un type de programme spécifique en FM (par sports, infos). Voir également RDS.

RDS – **R**adio **D**ata **S**ystem

Service offert par les stations de radio pour un meilleur confort d'écoute.
Le nom de la station est affiché par exemple à la place de la fréquence.

D'autres fonctions RDS sont :

AF – Fréquence Alternative
EON – Enhanced other network
Texte radio
REG – Programme régional
PTY – Type de programme
TA – Traffic Announcement
TP – Traffic Program

REG

Fonction permettant de sélectionner un programme régional en priorité. REG ON empêche la commutation sur un autre programme régional de meilleure réception de la même station. Voir également RDS.

RPT (**Rep**ea**t** = Répétition)

Fonction permettant de répéter les plages de CD. En mode Changeur CD, les plages ou les CD peuvent être répétés.

SCAN

Permet d'écouter successivement les stations pouvant être reçues ou les plages de CD. Preset Scan permet de balayer les stations mémorisées sur les touches de station.

Softkey (**Soft**ware **key**)

Touche à fonctions variables.

SRC – **S**ou**rc**e

Cette touche permet de commuter entre la radio, le lecteur Mini-Disc et le changeur CD.

TA – **T**raffic **A**nnouncement (priorité aux informations routières

«TA» visible sur l'écran indique que la priorité est activée. Cf. RDS.

TP – **T**raffic **P**rogram (programme de radioguidage)

«TP» visible sur l'écran indique la réception de radioguidage. Cf. RDS.

TPM – **T**rack **P**rogram **M**emory

Pour mémoriser et écouter vos morceaux préférés en mode CD et Changeur CD.

TS – **T**ravel**s**tore

Mémorisation automatique des stations les plus puissantes sur les touches de station. Fonction très utile pendant les voyages.

Update – Mise à jour - actualisation.

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço

	Tel.:	Fax:
Deutschland	018 050 002 25	051 214 940 02
Belgique	025 255 444	025 255 448
France	014 010 70 07	014 010 73 20
Nederland	023 565 63 48	023 565 63 31
Great Britain	018 958 383 66	018 958 383 94
Denmark	44 89 83 60	44 89 86 44
Sverige	08 750 15 00	08 750 18 10
Norway	66 81 70 00	66 81 71 57
Suomi	094 359 91	094 359 92 36
Österreich	045 989 90 28	016 103 93 91
Greece	015 762 241	015 769 473
Česká republika	026 130 04 41	026 130 05 14
USA	800-266 25 28	708-681 71 88
Singapore	006 535 054 47	006 535 053 12
Slovensko	042 175 873 212	042 175 873 229

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

11/99

K7/VKD 8 622 402 228